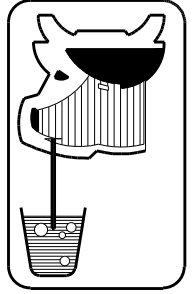


LA BUVETTE®

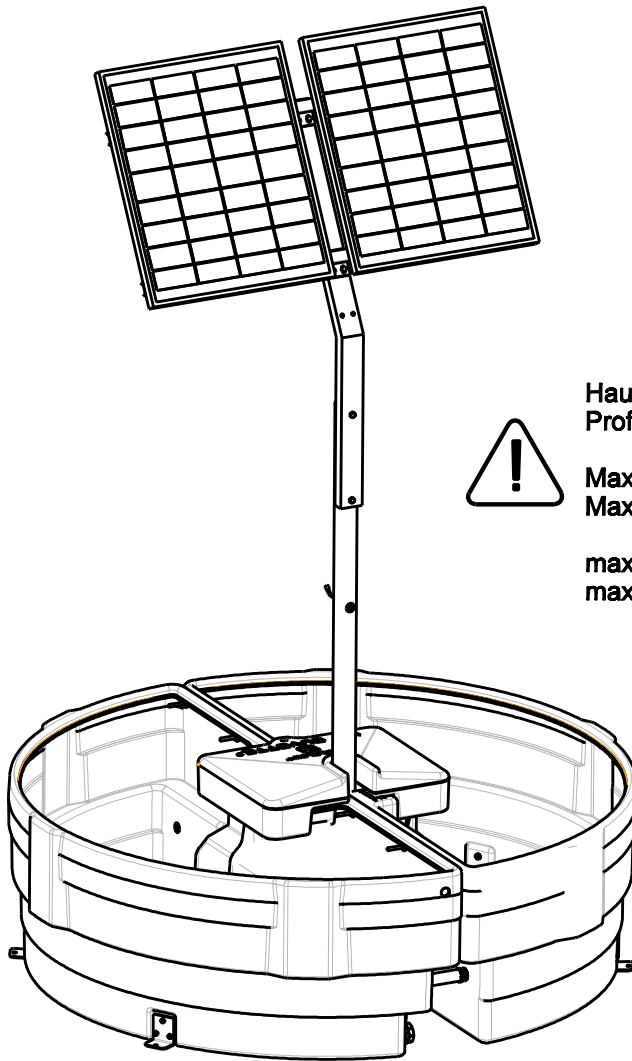
Parc d'activités Ardennes Emerald
Rue Maurice Perin - CS 50749 Tournes
F-08013 CHARLEVILLE-MEZIERES Cedex FRANCE
TEL : 03.24.52.37.20 - FAX : 03.24.52.37.24
Int : 033.324.52.37.23 Int : 033.324.52.37.24
S.A.V. : 03.24.52.37.27 - FAX : 03.24.52.37.24
Internet : www.labuvette.com
e-mail : commercial@labuvette.com
sav@labuvette.com

2202

Instruction de montage
Assembly instructions
Montage anweisungen



SOLAR FLOW 24V 1500L



Hauteur de refoulement maxi : 50 m
Profondeur d'immersion maxi de la pompe : 20 m

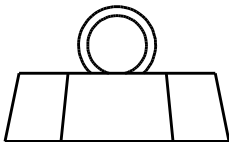


Maximum pumping height : 50 meters
Maximum immersion depth : 20 meters

maximale Pumphöhe : 50 Meter
maximale Eintauchtiefe : 20 Meter

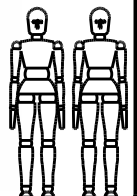
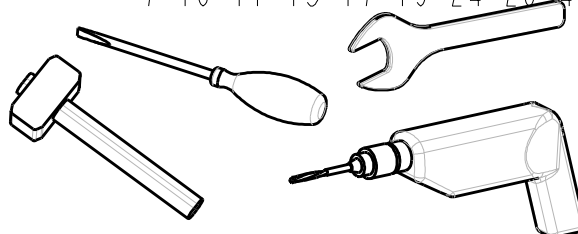
N° 4690304 07-2015

Notice à conserver
Please keep the instruction for future reference
Bewahren Sie diese Anweisungen bitte als zukünftige Referenz auf



207 Kg
457 Lbs

7-10-11-13-17-19-24-26-42





F**A LIRE AVANT TOUTE OPERATION****HORS SITE**

Avant de déconnecter les batteries pour le stockage hivernal, il faut que les batteries soient à leur maximum de charge.

Il est préférable de stocker les batteries dans un endroit sec

Il est possible de maintenir un état de charge optimum avec un chargeur de batterie au plomb adapté (nous contacter).

SUR SITE

Si les batteries restent branchées sur site, interdire l'utilisation de l'abreuvoir pendant la période hivernale.


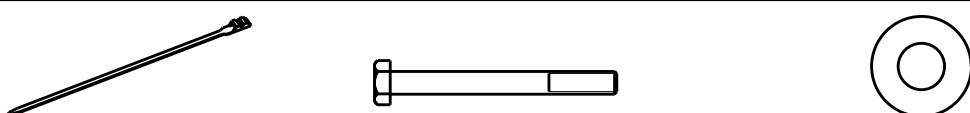




En début de saison, il faut compléter la charge via les panneaux solaires durant une période de 15 jours, avant l'arrivée des animaux.

Il est vivement déconseillé d'associer des batteries de conception différente et / ou de charge différente... (nous contacter).




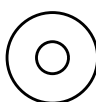
LA BUVETTE décline toute responsabilité du bon fonctionnement pour des systèmes n'utilisant pas les batteries préconisées : 12 Volt, 120Ah, étanches.

Le montage est conseillé par temps calme. Couvrir les panneaux solaires lors des branchements.



Sachet / sachet / Säckchen A

	x 1
	x 2
	x 10
	x 8
 ou/ or / oder 	x 2

Sachet / sachet / Säckchen B

	x 2
	x 1
	x 6
	x 12

Sachet / sachet / Säckchen G



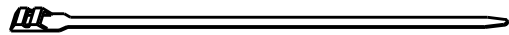
	x 12
	x 4

-Si vous comptez déplacer la SOLAR FLOW, préférez les écrous standard aux écrous inviolables (facilité de montage).


-If you are likely to change the place of the SOLAR-FLOW, please prefer the use of standard nuts instead of inviolable nuts (easiness of mounting).

-Wenn Sie vorhaben, die SOLAR-FLOW Tränke umzustellen, ist es besser Standardmuttern als unverbrüchliche Muttern zu benutzen (einfachere Montage).

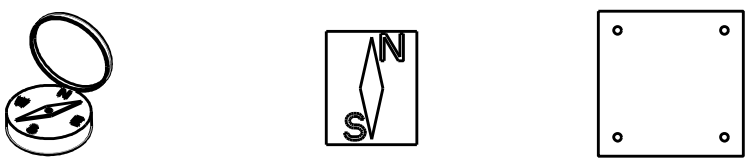
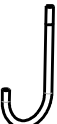

Sachet / sachet / Säckchen C

	x 1
	x 4
	x 25




Sachet / sachet / Säckchen D

	x 1
--	------------

Sachet / sachet / Säckchen E

	x 1
	x 4
	x 8

Sachet / sachet / Säckchen F

	x 4
 ou/ or / oder 	x 4

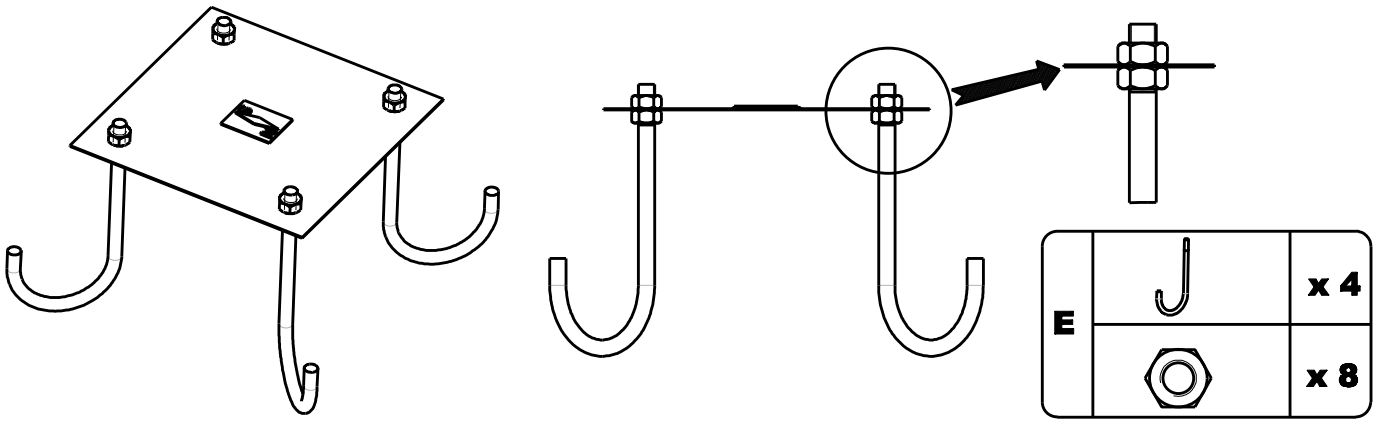
-Si vous comptez déplacer la SOLAR FLOW, préférez les écrous standard aux écrous inviolables (facilité de montage).

-If you are likely to change the place of the SOLAR-FLOW, please prefer the use of standard nuts instead of inviolable nuts (easiness of mounting).

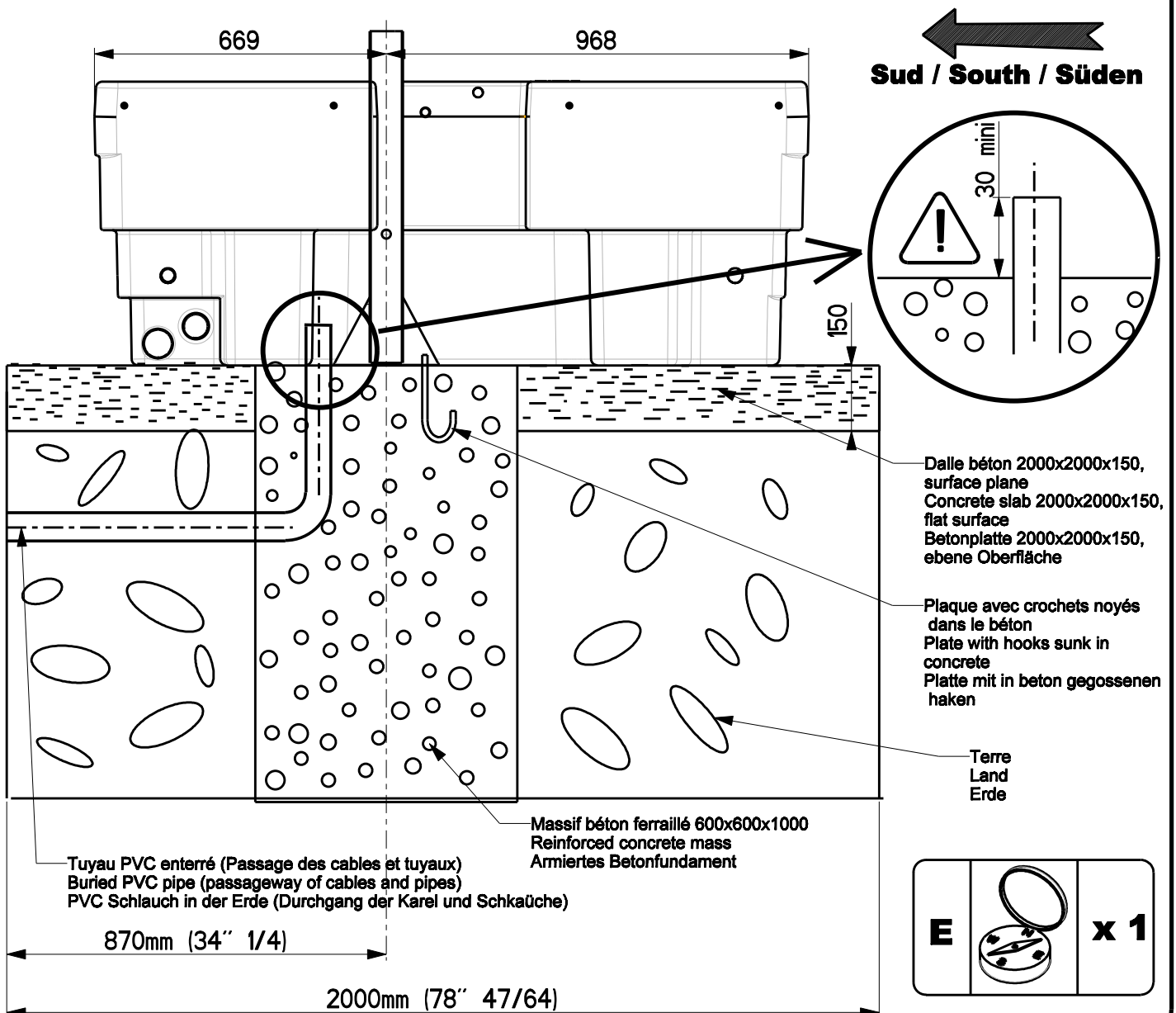
-Wenn Sie vorhaben, die SOLAR-FLOW Tränke umzustellen, ist es besser Standardmuttern als unverbrüchliche Muttern zu benutzen (einfachere Montage).

1

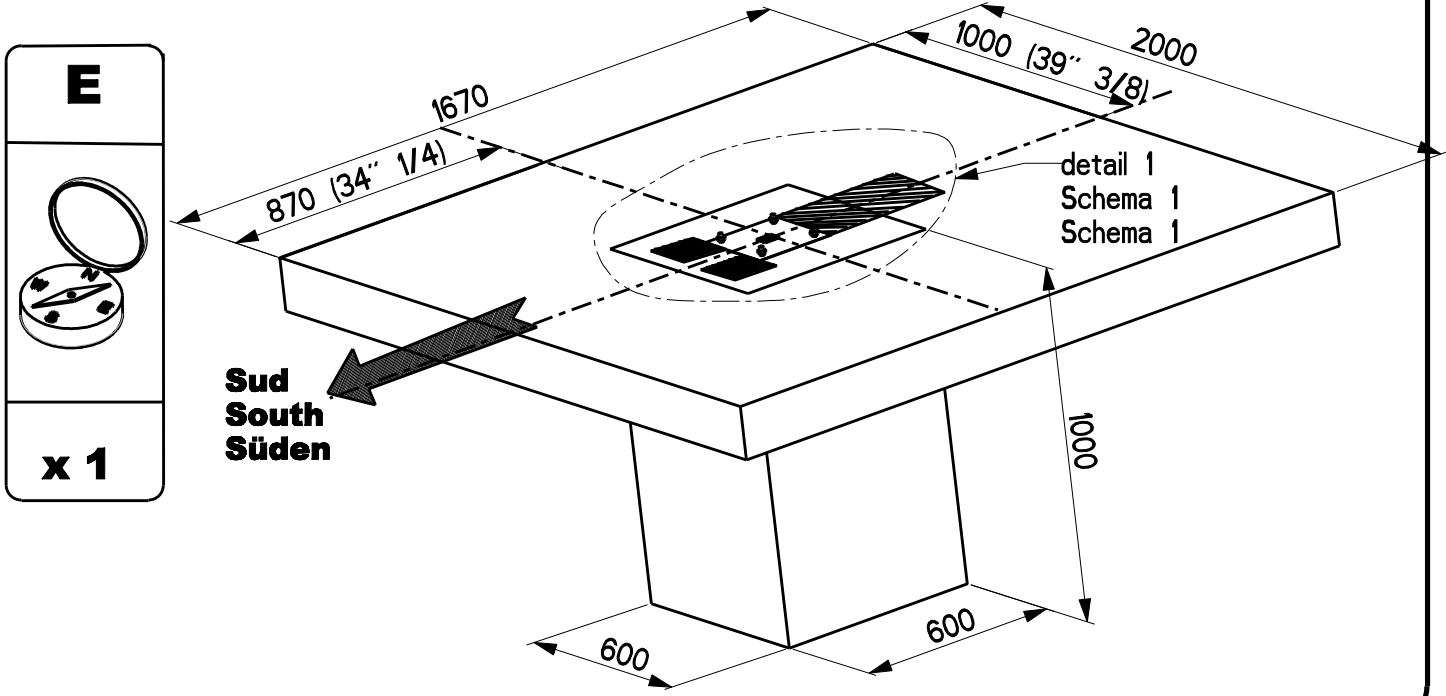
Assemblage de la plaque avec crochets Assembly of plate and hooks Zusammenbau von Platte und Haken

**2**

Détail du massif et positionnement Schema of the solid mass and positioning Fundamentschema und Positionierung



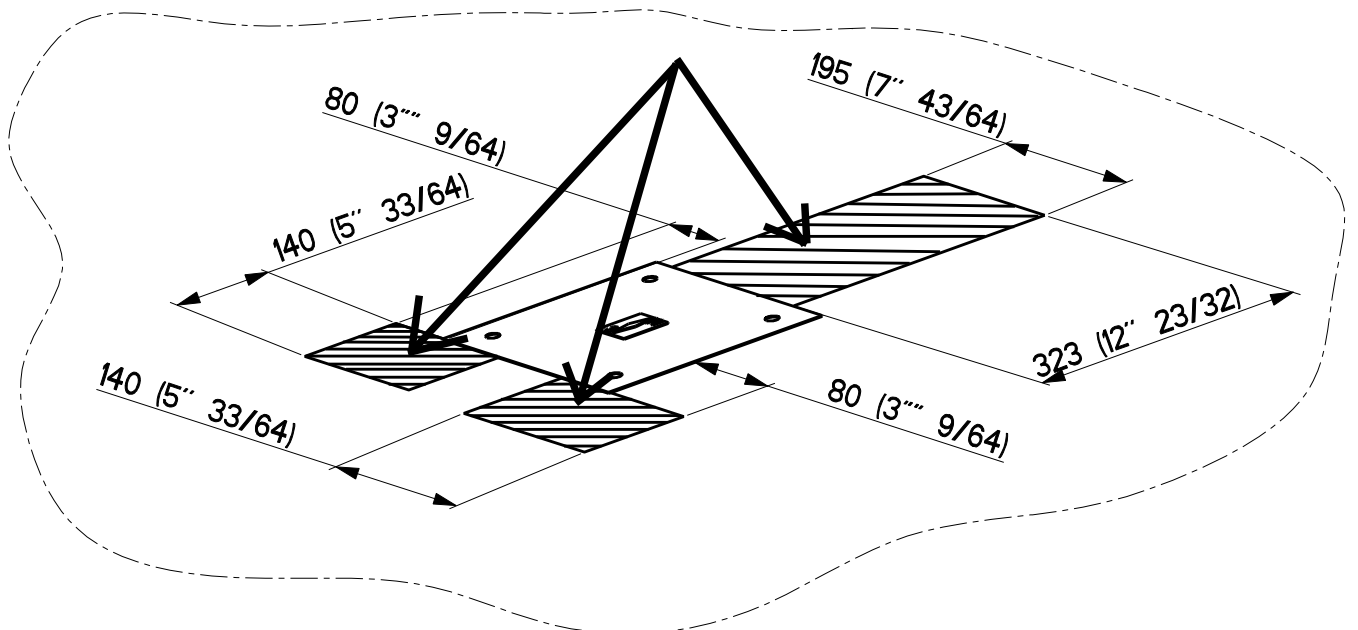
2 **Détail du massif et positionnement** (suite)
Schema of the solid mass and positioning (continuation)
Fundamentschema und Positionierung (folge)



2 **Détail 1 / Schema 1 / Schema 1**

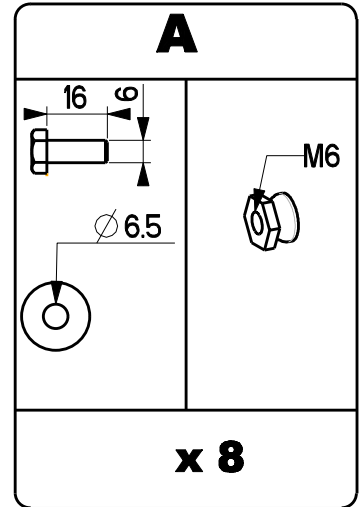
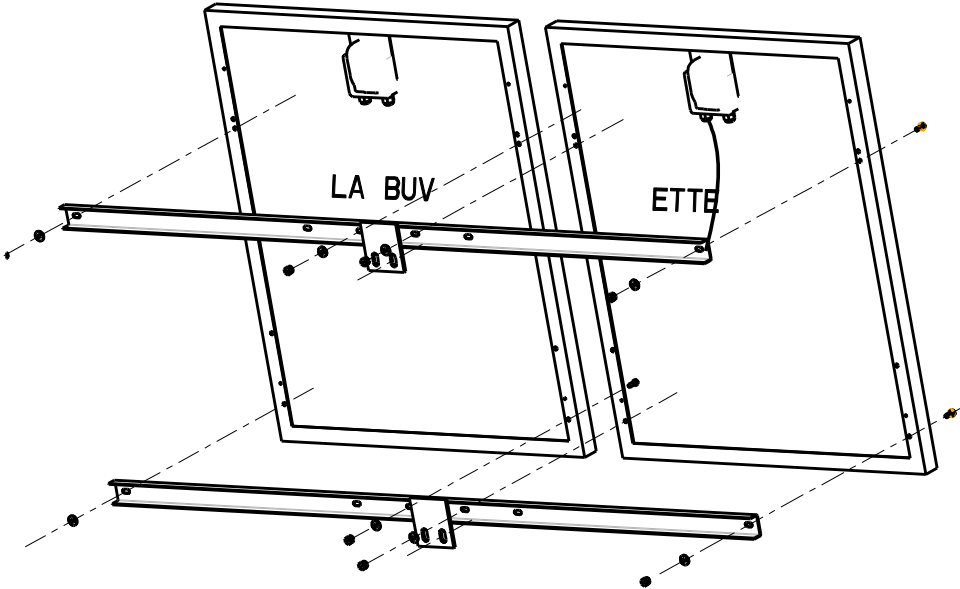


Le tuyau PVC doit se trouver obligatoirement dans l'une de ces zones.
 The PVC pipe must be placed in one of these areas.
 Der PVC schlauch muss sich unbedingt in einem dieser bereiche befinden.



3

**Assemblage des panneaux sur les traverses
Assembly of the panels with its crossbars
Zusammenbau von Panels und Querbalken**

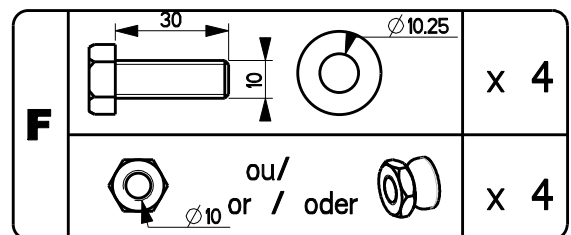
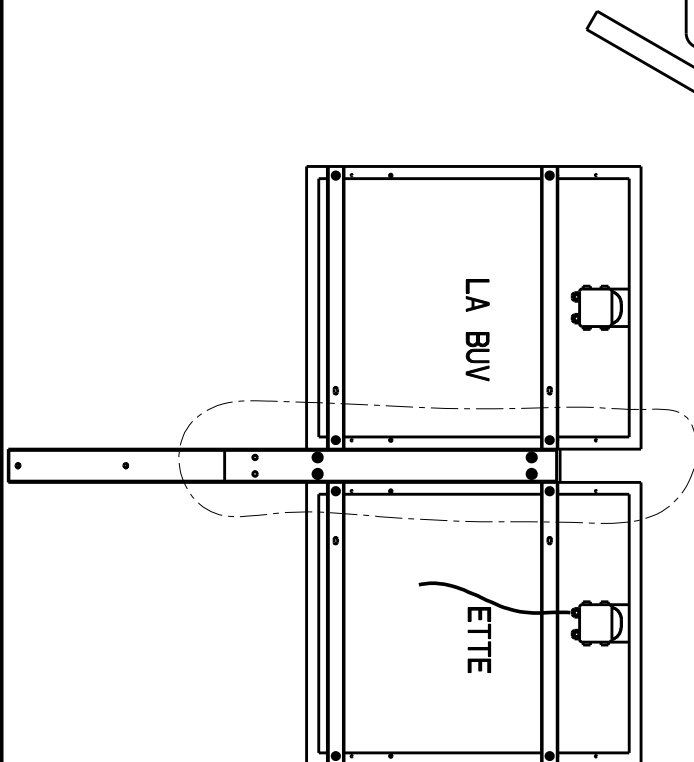


 Protéger le panneau durant cette opération
 Protect the panel during this operation
 Schützen Sie das Panel Während dieser Aktion

4

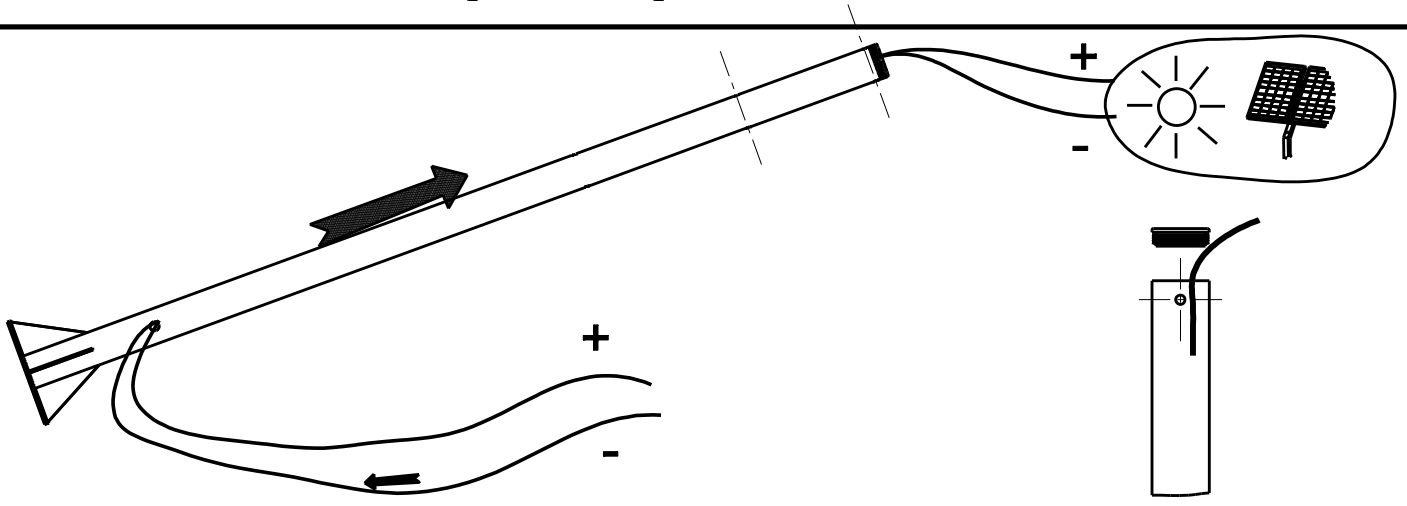
**Assemblage du panneau avec son support
Assembly of the panel with its support
Zusammenbau von Panel und Stütze**


 Protéger le panneau durant cette opération
 Protect the panel during this operation
 Schützen Sie das Panel Während dieser Aktion



5

Passage des câbles "régulateur-panneau" dans le mât
Pass the "controller - panel" cables trough the pole
Das "Panel-Regulierungs" Kabel durch den Mast ziehen



A		x 1
----------	---	-----

6

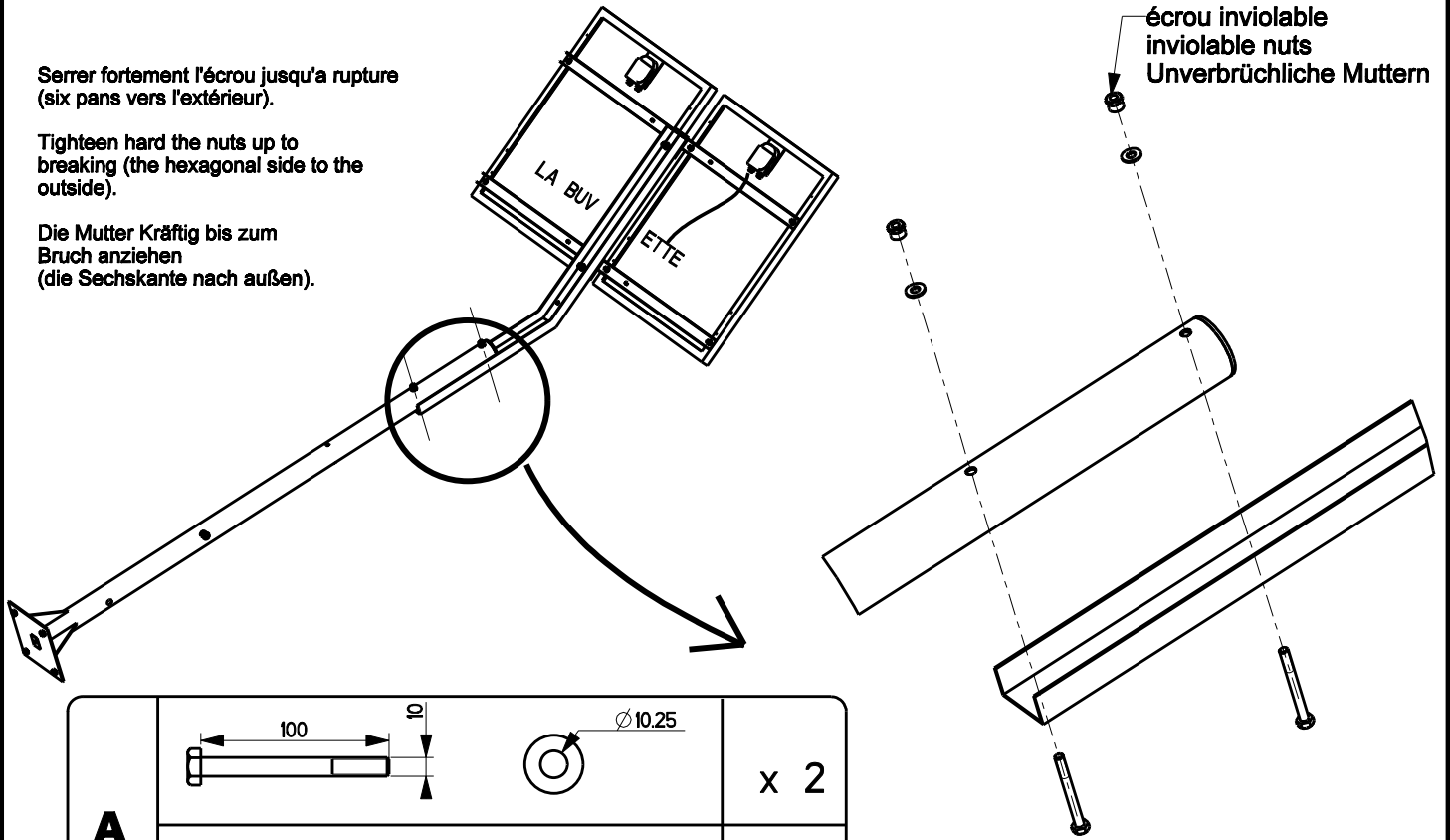
Assemblage du mât avec le support + panneaux
Assembly of the pole with the support + panels
Zusammenbau von Mast und Stütze + Panels

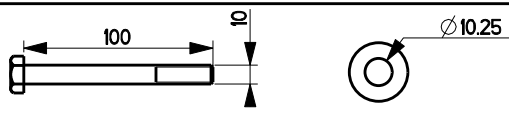
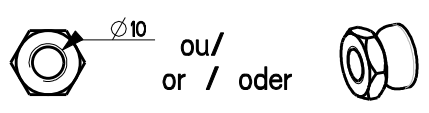

Serrer fortement l'écrou jusqu'a rupture
 (six pans vers l'extérieur).

Tighten hard the nuts up to
 breaking (the hexagonal side to the
 outside).

Die Mutter Kräftig bis zum
 Bruch anziehen
 (die Sechskante nach außen).

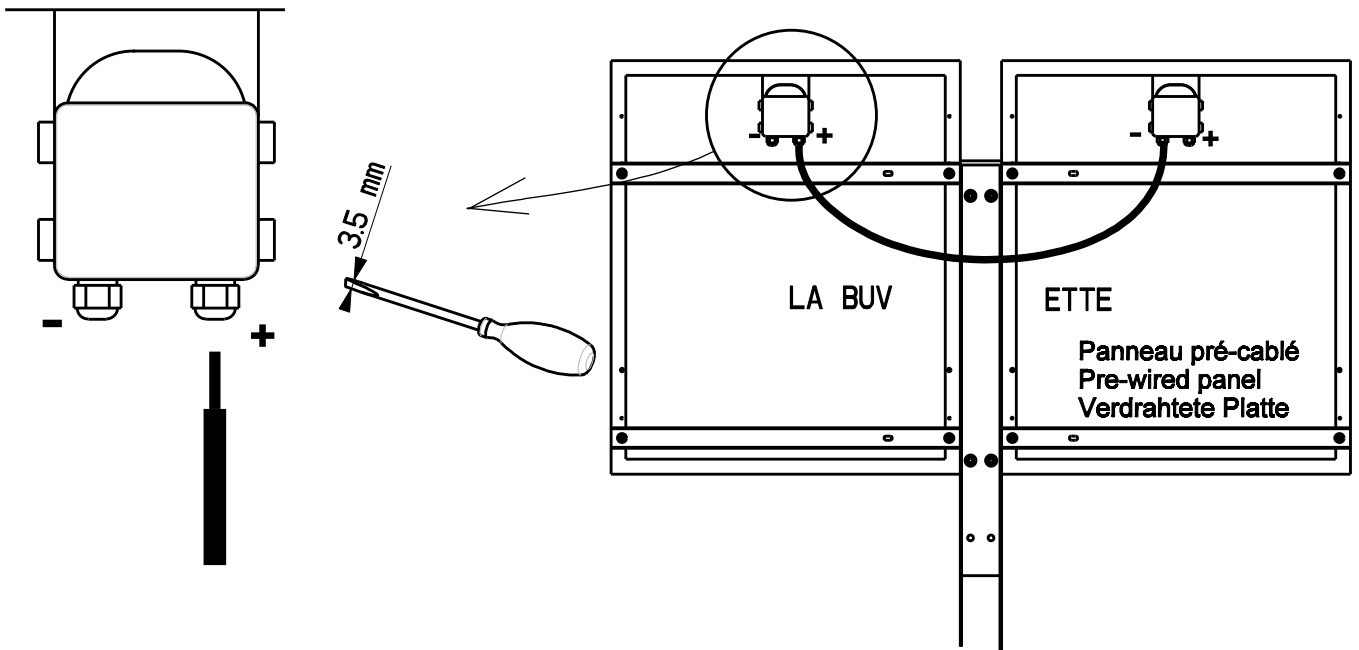
écrou inviolable
 inviolable nuts
 Unverbrüchliche Muttern



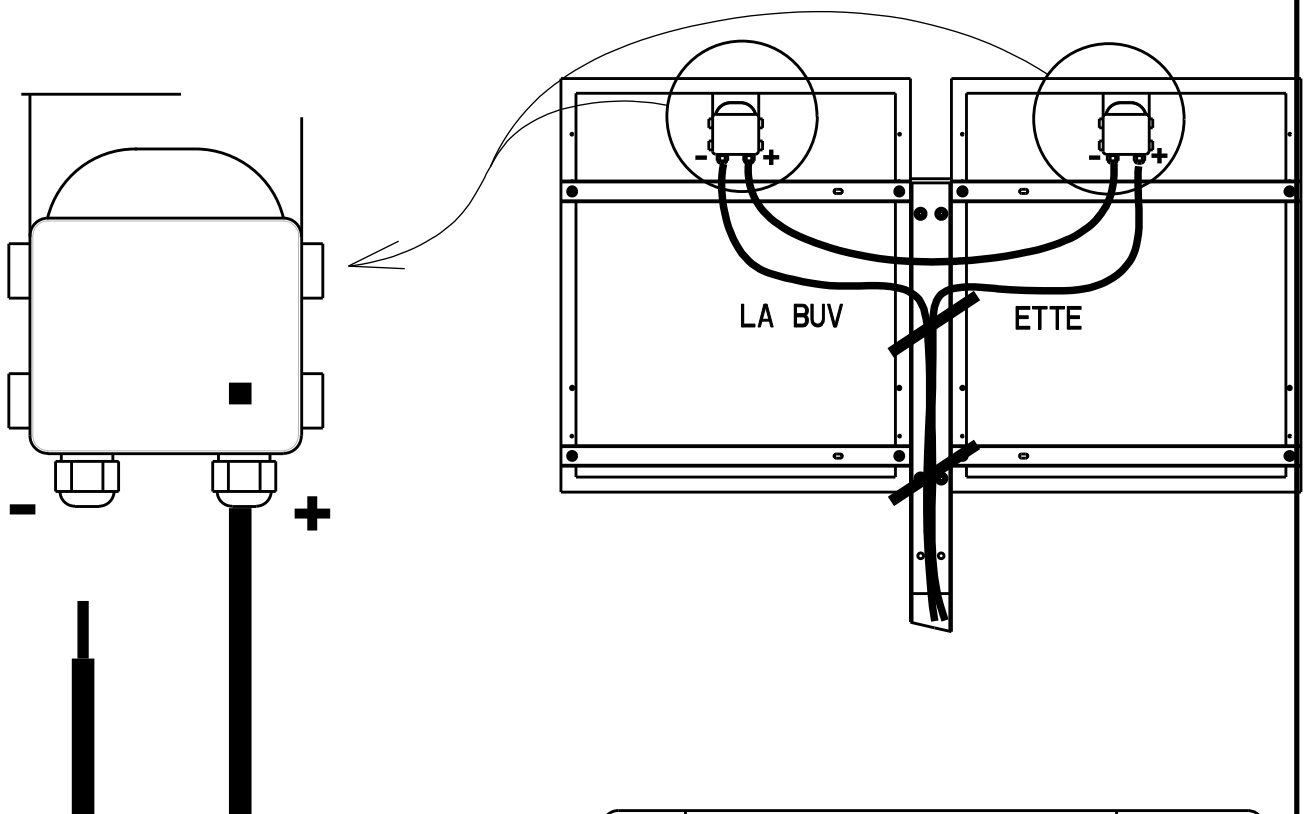
A		x 2
	 ou/ or / oder 	x 2

7

Branchement des 2 panneaux entre eux
connect the 2 panels together
Die 2 Panel miteinander verbinden

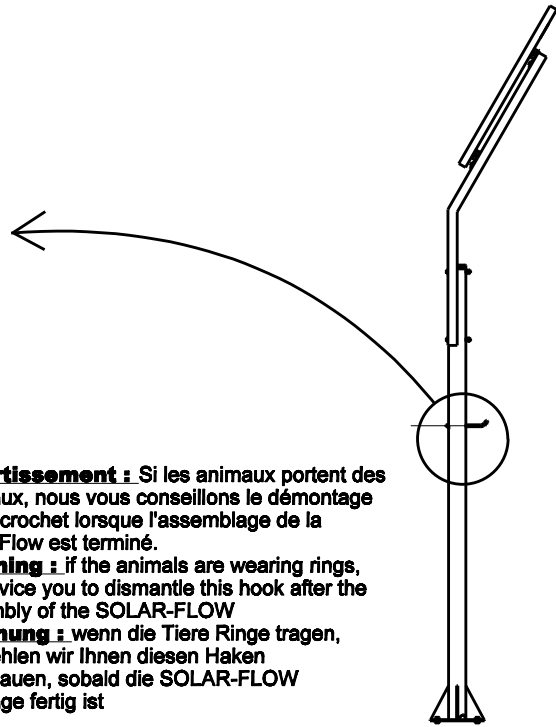
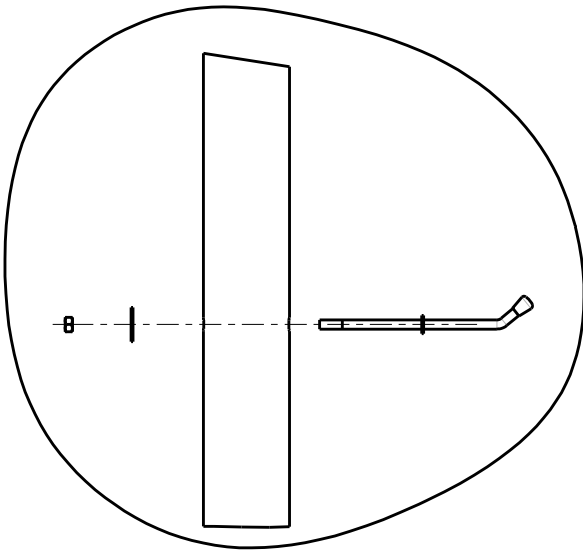
**8**

Branchement des câbles "régulateur" sur le panneau
Connection of the "controller" cables to the panel
Anschluss des "Regler"-Kabels an das Panel

**A****x 2**

9

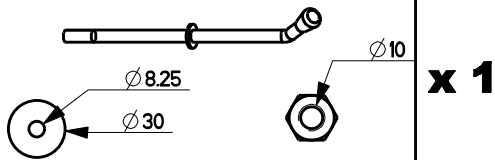
Fixer le crochet au mât
Fix the hook at the pole
Befestigen Sie den Haken an dem Mast



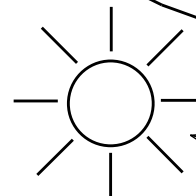
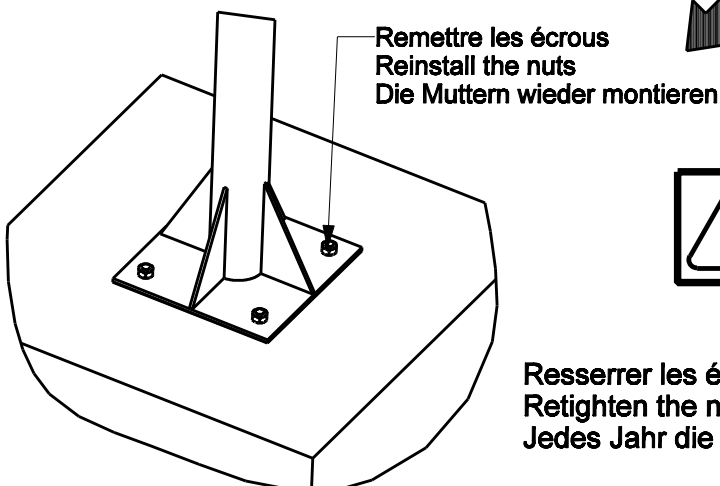
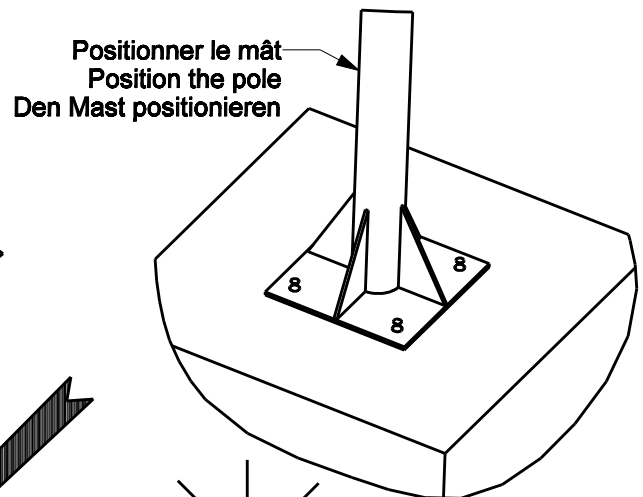
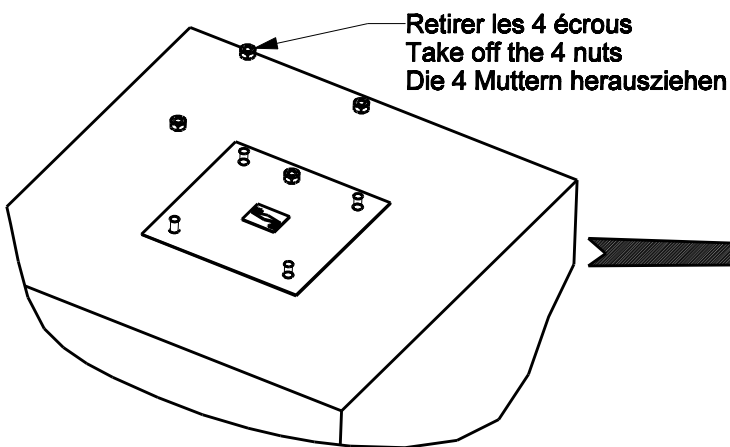
-Avertissement : Si les animaux portent des anneaux, nous vous conseillons le démontage de ce crochet lorsque l'assemblage de la Solar-Flow est terminé.

-Warning : if the animals are wearing rings, we advice you to dismantle this hook after the assembly of the SOLAR-FLOW

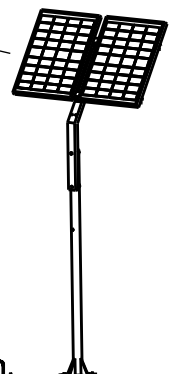
-Warnung : wenn die Tiere Ringe tragen, empfehlen wir Ihnen diesen Haken abzubauen, sobald die SOLAR-FLOW Montage fertig ist

A**10**

Fixer le mât au sol
Fix the pole on the floor
Befestigung des Masts auf dem Boden



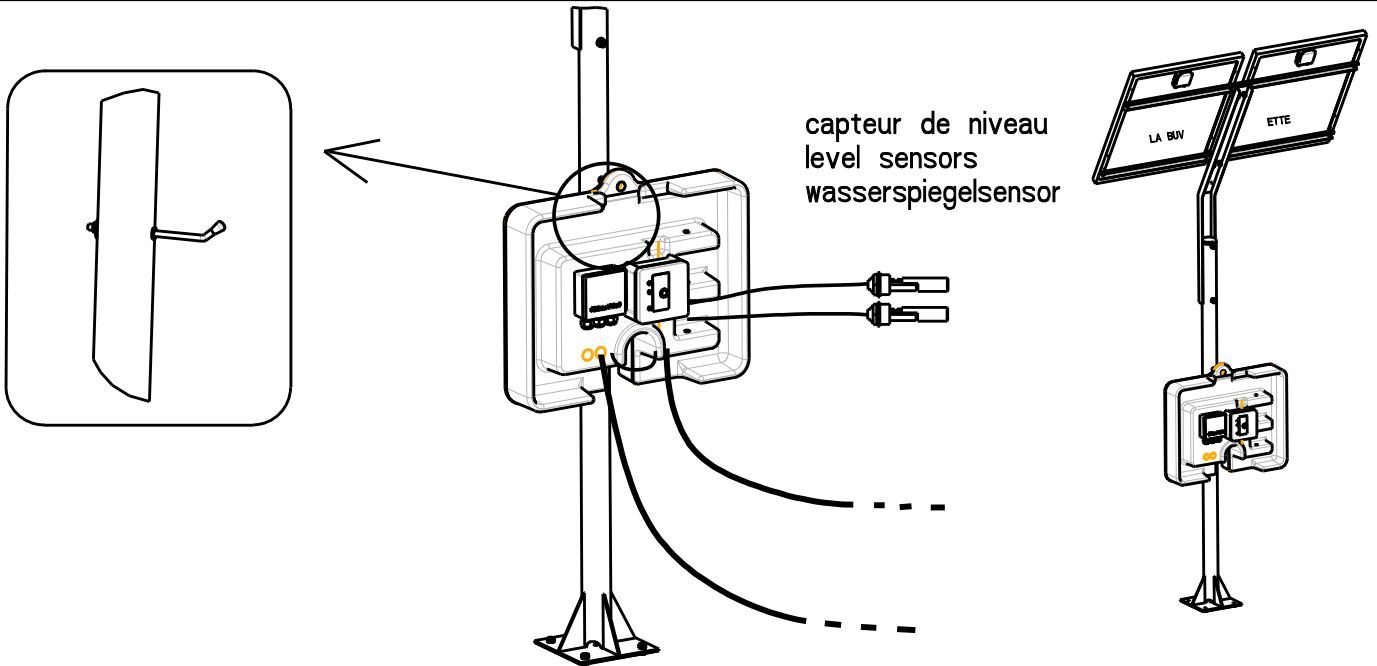
! Panneaux orientés Sud
 Panels facing South
 Panels nach Süden orientiert



Resserrer les écrous à chaque fin de saison.
 Retighten the nuts on each season.
 Jedes Jahr die festigkeit des Schrauben kontrollieren.

11

Accrocher le capot au mât Hook the bonnet on the pole Den Deckel an den Mast hängen



12

Positionner et brancher les batteries Position and connect the battery Die Batterie positionieren und anschließen

